

جدول رقم (4) Table No.(4)
العمليات الجارية غير المنظورة Current Invisible Transactions
(بملايين الدولارات الأمريكية) (In U S \$ Millions)

| | 2005 | | | | 2005 | 2006 | |
|--|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------|-----------------------|----------------------------------|
| | الربع الأول 1st Q. | الربع الثاني 2nd Q. | الربع الثالث 3rd Q. | الربع الرابع 4th Q. | | الربع الأول 1st Q. | |
| Invisible Payments | 790.44 | 903.39 | 964.77 | 1071.34 | 3729.94 | 972.84 | مدفوعات غير منظورة |
| 1 - services: | 365.63 | 430.82 | 483.98 | 580.00 | 1860.43 | 500.59 | 1. الخدمات : |
| Travel | 115.93 | 154.12 | 171.26 | 226.16 | 667.47 | 211.12 | السفر |
| Transportation | 235.67 | 261.29 | 281.62 | 317.13 | 1095.71 | 272.59 | النقل |
| Petroleum | 109.34 | 109.16 | 102.30 | 99.23 | 420.03 | 91.90 | نقل بترول |
| Government | 69.53 | 76.15 | 74.85 | 55.73 | 276.26 | 63.78 | حكومة |
| Private | 39.81 | 33.01 | 27.45 | 43.50 | 143.77 | 28.12 | خاص |
| Freight | 126.33 | 152.13 | 179.32 | 217.90 | 675.68 | 180.69 | نقل بضائع |
| Communication Services | 0.95 | 0.88 | 0.79 | 0.90 | 3.52 | 0.00 | خدمات الاتصال |
| Construction Services | 0.00 | 0.00 | 0.02 | 0.00 | 0.02 | 0.00 | خدمات التشييد |
| Insurance Services | 1.05 | 0.38 | 7.48 | 3.16 | 12.07 | 0.90 | التأمين |
| Financial Services | 0.03 | 0.02 | 0.03 | 1.14 | 1.22 | 0.02 | خدمات مالية |
| Computer & Information Services | 0.74 | 0.87 | 0.97 | 2.01 | 4.59 | 0.00 | خدمات الحاسب الآلي والمعلومات |
| Royalties & Licenses Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | رسوم التراخيص والامتياز |
| Other Business Services | 1.81 | 2.47 | 13.87 | 14.41 | 32.56 | 1.01 | خدمات اعمال اخرى |
| Personal, Cultural and Recreational Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية |
| Govt. Services n.i.e. | 9.45 | 10.79 | 7.94 | 15.09 | 43.27 | 14.94 | خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر |
| 2 - Income : | 305.61 | 340.52 | 368.45 | 375.30 | 1389.88 | 376.76 | 2. الدخل : |
| Compensation of employees | 0.35 | 0.12 | 0.16 | 1.10 | 1.73 | 0.08 | تعويضات العاملين |
| Investment Income: | 305.26 | 340.40 | 368.29 | 374.20 | 1388.15 | 376.68 | عائدات استثمار: |
| Direct invest ment income | 282.83 | 326.37 | 345.84 | 363.72 | 1318.76 | 359.01 | عائدات الاستثمار المباشر |
| Income on debt (interest) | 20.57 | 13.74 | 21.95 | 7.95 | 64.21 | 17.57 | الدخل من الدين (فوائد) |
| Other | 1.86 | 0.29 | 0.50 | 2.53 | 5.18 | 0.10 | اخرى |
| 3 - Current transfers | 119.20 | 132.05 | 112.34 | 116.04 | 479.63 | 95.49 | 3. التحويلات الجارية |
| Official Transfers | 2.59 | 1.62 | 1.20 | 5.28 | 10.69 | 1.48 | تحويلات حكومية |
| Private Sector | 116.61 | 130.43 | 111.14 | 110.76 | 468.94 | 94.01 | تحويلات خاصة |
| Invisible Receipts | 488.62 | 483.19 | 522.68 | 589.19 | 2083.68 | 582.67 | متحصلات غير منظورة |
| 1 - Services | 20.79 | 25.02 | 32.05 | 36.03 | 113.89 | 42.43 | 1. الخدمات : |
| Travel | 16.02 | 18.86 | 26.95 | 27.29 | 89.12 | 23.18 | السفر |
| Transportation | 0.38 | 0.93 | 0.15 | 1.94 | 3.40 | 2.43 | النقل |
| Communication Services | 1.18 | 0.73 | 1.20 | 0.73 | 3.84 | 1.23 | خدمات الاتصال |
| Construction Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | خدمات التشييد |
| Insurance Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | التأمين |
| Financial Services | 1.87 | 2.11 | 0.05 | 0.04 | 4.07 | 8.20 | خدمات مالية |
| Computer & Information Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | خدمات الحاسب الآلي والمعلومات |
| Royalties & Licenses Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | رسوم التراخيص والامتياز |
| Other Business Services | 0.01 | 0.03 | 0.02 | 0.00 | 0.06 | 0.00 | خدمات اعمال اخرى |
| Personal, Cultural and Recreational Services | 0.00 | 0.00 | 0.01 | 0.00 | 0.01 | 0.00 | خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية |
| Govt. Services n.i.e. | 1.33 | 2.36 | 3.67 | 6.03 | 13.39 | 7.39 | خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر |
| 2- Income : | 10.67 | 10.46 | 9.89 | 13.09 | 44.11 | 13.44 | 2. الدخل: |
| Compensation of Employees | 1.33 | 0.49 | 0.03 | 0.09 | 1.94 | 0.46 | تعويضات العاملين |
| Investment income | 9.34 | 9.97 | 9.86 | 13.00 | 42.17 | 12.98 | عائدات استثمار |
| Government Income | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | الحكومة العامة |
| Other | 9.34 | 9.97 | 9.86 | 13.00 | 42.17 | 12.98 | اخرى |
| 3 - Current transfers | 457.16 | 447.71 | 480.74 | 540.07 | 1925.68 | 526.80 | 3. التحويلات الجارية |
| General Government | 60.72 | 35.37 | 85.18 | 63.91 | 245.18 | 75.75 | الحكومة العامة |
| Commodity Grants | 60.33 | 33.34 | 83.71 | 63.13 | 240.51 | 73.57 | منح سلعية |
| Cash Grants | 0.39 | 2.03 | 1.47 | 0.78 | 4.67 | 2.19 | منح نقدية |
| Private Transfers | 396.44 | 412.34 | 395.56 | 476.16 | 1680.50 | 451.05 | القطاع الخاص |
| Workers remittances | 244.18 | 232.96 | 245.30 | 291.67 | 1014.11 | 281.67 | تحويلات العاملين بالخارج |
| Cash Grants | 152.26 | 179.38 | 150.26 | 184.49 | 666.39 | 169.37 | منح نقدية |
| Invisible Deficit or Surplus | -301.82 | -420.20 | -442.09 | -482.15 | -1646.26 | -390.17 | العجز او الفائض |